

adjectifs viennent toujours après le nom, au lieu de le précéder comme ils le font en français. Ex : *pié mene*, mon pied ; *roué ta* : ta joue.

3° Les noms de nombre sont presque les mêmes, sauf changement de certaines lettres. Ainsi : *s*, devient, *ch* ; et *p*, devient *f*.

4° De la même manière qu'en français, *f*, se change par euphonie en *V* ; exemple kurde : *akhaftene*, parler ; *az d'akheivemə* : je parle.

5° De même également qu'en français, le *g* : est dur, et se prononce, *gue* : devant, *a*, *o*, *u*. Il s'adoucit et se prononce comme, *j*, devant, *e*, *i*. Exemple kurde : *gotene*, dire ; *d'beigemə*, je dis.

6° On pourrait citer une multitude d'autres ressemblances et analogies linguistiques entre le français et le kurde. Nous nous bornons pour le moment à ce que nous avons relevé. Pour compléter cette petite notice, nous présentons aux orientalistes une table succincte de termes français et kurdes très semblables, presque les mêmes. Mais on ne doit pas s'attendre à ce que ces termes soient absolument identiques dans les deux langues. Il y a certainement certaines permutations de lettres et différences de prononciation. Parfois les mots sont retournés ou renversés comme dans : jour, *roj* ; cri, *kir*, etc. Ceci posé, voici une liste de termes analogues, à laquelle on pourra toujours ajouter, à mesure que l'on se rappellera d'autres termes :

Termes Français et Kurdes analogues.

jour : <i>roj</i> , ou, <i>rouj</i> .	(dans toute leur conjugaison).
lui : <i>ui</i> .	
épaule : <i>paule</i> .	donner : <i>dane</i> .
quand? : <i>quangué</i> .	eau : <i>aw</i> .
sur : <i>sar</i> .	Pierre : <i>barr</i> .
pied : <i>pé</i> , <i>pié</i> .	fin (rusé) : <i>finn</i> .
lèvre : <i>lève</i> .	avoir (habere) : <i>haboune</i> .
court : <i>court</i> .	cent : <i>çad</i> .
dent : <i>dedan</i> .	canon (règle) : <i>kanoune</i> .
qui? : <i>qui</i> .	nom : <i>nâve</i> .
tu : <i>tou</i> .	gris : <i>gawr</i> .
mon : <i>mene</i> .	gorge : <i>gawry</i> .
ta : <i>ta</i> .	sable : <i>saile</i> .
que : <i>tje</i> , <i>kou</i> .	tour (de rôle) : <i>dôr</i> .
deux : <i>dou</i> .	nouveau : <i>nou</i> .
six : <i>chach</i> .	il y a : <i>ha ya</i> .
sept : <i>hapht</i> .	mari : <i>maire</i> .
neuf : <i>nah</i> .	route : <i>ré</i> .
dix : <i>dah</i> .	mois : <i>mah</i> .
onze : <i>yâzda</i> .	cri : <i>kir</i> .
douze : <i>douazda</i> .	joue : <i>roue</i> .
non : <i>no</i> .	ourse : <i>arse</i> , <i>ertj</i> .
ne : <i>ne</i> , <i>na</i> .	intérieur : <i>indereu</i> .
grand : <i>grane</i> .	mouche : <i>mou</i> , <i>meiche</i> .
veut : <i>vête</i> .	casaque : <i>kasakh</i> .
mourir : <i>merene</i> .	Sirius (astre) : <i>keroukh...</i>

TABLE ALPHABÉTIQUE

Il faut chercher les mots contenus dans cet ouvrage, tels qu'on les voit écrits, on les trouvera sûrement. Quant aux verbes, il faut les ramener à leurs sources ou racines, et les demander à ces racines. Dans ce but, nous avons marqué, pour chaque verbe, l'infinitif et l'indicatif présents, racines des verbes. Dans cette recherche, un certain tact est requis nécessairement.

A

a : est, il est.

abadine : éternel, éternité.

abd : esclave, les hommes.

abdal : misérable, malheureux.

âche : moulin à eau.

achki : brigand, bandit.

adalatt : équité, justice.

adare : le mois de mars.

âdel : juste, équitable.

ajeib : étonnant, merveille.

ajeibmaiè : étonné, embarrassé.

ajeze : ennuyé, torturé.

âjezaiè : ennui, peine, torture.

âguerr : feu.

ahmak : sot, insensé.

ajotene : pousser une bête.

« *ad'ajome* » : je pousse, etc.

ak (à la fin du mot) : un, une.

aka : si, lorsque, supposé que.

akd : voûte, arche, arcade.

akell : raison, raisonnable.

âkh : de la terre, poussière.

akhaftene : parler.

« *d'akheveme* », je parle, etc.

akher : enfin, n'importe, fin.

akheratt : fin de la vie, l'autre vie.

alâge : remède, moyen.

alame : monde, univers.

âleme : savant, sage.

ame : nous.

amie : universel, général.

amr : ordre, décret.

ard : terre, globe terrestre.

askare : armée.

av; *ava* : ceci, celui-ci.

avana : ceux-ci.

âv, *âw* ; eau, suc.

âvâ : peuplé, prospère.

âvâkerene : bâtir, construire.

avétene : jeter, lancer, rejeter.

« *d' avéjeme* » : je lance, je jette, etc.

avi : celui-ci, ceci.

aw : lui, celui-là.

awui : lui, celui qui.

awell : premier, ancien.

awr : nuage, nuageux.

aze : moi, je.

azebani : sire, monsieur.

azabe : supplice, torture.

aziz : cher, chéri.

B

b' : en, dans, par, avec.

ba : vent, brise.

bab : père, papa.

bahse : nouvelle, conte.

bahâre : printemps.

baïbune : fleur (du printemps).

bajeir : ville, cité.

bakht : foi, fidélité, loyauté.

balâche : gratuitement.

balé : oui, si, volontiers.

balki : peut-être.

ball : éhonté, téméraire.

bani : dévoué, serviteur.

bânikerene : crier, appeler.

bâpire : aïeul, ancêtre.

bârâne : pluie.

barâne : bélier.

bardane : abandonner.

« *d' bardeme* » : j'abandonne.

baré : premier, avant.

barf, *bafr* : neige.

barine : pleuvoir.

barkh : agneau.

barr : pierre ; fruit ; face .

bass : assez, suffisant.

batalkerne : abolir, abroger .

bazare : contrat, bail.
bé : sans, particule privative.
béakell : insensé, sot, fou.
bébakhty : trahison, mauvaise foi.
béhal : malheureux, pauvre.
behistene : entendre, apprendre.
 « *d'beheme* » : j'apprends.
béfaida : inutile, vainement,
beigeme (d') : je dis.
bela : soit, qu'il soit.
bene : sous, au-dessous.
benyatt : origine, cause.
berene : emmener, mener.
 « *d'beme* » : je mène, etc.
berrine : couper, trancher.
 « *d'berreme* » : je coupe, etc.
bérahm : cruel, sans pitié.
berr : nombre, bon nombre.
bineme (d') : je vois.
bist : vingt.
bo : pour, à.
bôche : nombreux.
botj : corne, front.
borine : passer, aller.
 « *d'boreme* » : je passe.
boune, bine : être, exister.

« *d'beme* » : je suis, je deviens.
boume : hibou.
brá : frère.
brindar : blessé
brindar kerene : blesser.
brazá : neveu, fils du frère.

C

ça : chien.
çabatt : février.
çabr : patience.
çad : cent.
çahy : serein, beau temps.
çah kerene : chercher, sonder.
çal : an, année.
çal wakt : retour de l'année au même jour.
cenatt : métier, profession.
çóre : rouge.
çound : serment, juron.
çound khwarene : jurer.

Ch

chach : six.
chahnama : épopée.
chahyana : fête, triomphe.
chakh : corne.
charm : honte, confusion.
charr : guerre, mal.

chart : condition, proposition.

chav : nuit.

chawatt : incendie, dégât.

chawetandene : incendier.

« *d' chawetineme* » : j'incendie.

cheir : lion, preux.

chekerdar : reconnaissant.

chine : vert.

chaindene : mander, envoyer.

chire : lait, épée.

chkastene : être brisé, se briser.

chkénaindene : briser, vaincre.

« *d' chkneme* » : je brise. etc.

chkerr : tas, monceau de pierres.

chôre : bas, pendant et traînant.

choughl : travail, affaire.

chi (à la fin du mot) : aussi, encore.

D

d' : voici que, de, en, par.

da (à la fin) : dedans, parmi, afin que.

dabalandene : avaler.

daïe : mère, maman !

däinindene : renverser, donner un nom.

« *d' däneme* » : je renverse.

dakerene : enfermer, s'enfermer.

« *d' dakeme* » : j'enferme.

dakika : minute.

dalâl : chéri, délicat.

damâ : lorsque, quand.

dâmâ : abattu, consterné.

dane : donner, présenter.

dar : lieu, endroit, porte.

dâre : bois, combustible.

darb : coup.

dard : douleur intérieure profonde.

dargah ; porte, portail.

darékhestene : chasser, faire sortir.

« *d' darékHEME* » : je chasse.

darkatene : sortir, partir.

« *d' darkaveme* » : je sors, je pars.

dast : main.

dave : bouche, gueule.

dâwatt : noces, fête.

dawlaminde : riche.

dawlatt : royaume, fortune, richesse.

dé : particule du futur.
deme (d') : je donne.
deir : église, couvent.
dell : cœur, courage.
dermane : remède.
dezz : voleur.
dingue : voix, bruit, son.
diça : de plus, encore une fois.
dine : fou, insensé.
ditene : voir, apercevoir.
 « *d' bineme* » : je vois.
ditere : un autre, l'autre.
diwane : divan, assemblée.
diwar : mur, muraille.
dost : ami.
dou, doukell : fumée.
dou : deux.
douazda : douze.
doumahy : enfin, fin, dernier.
dounya : monde, terre, temps.
dour : loin, éloigné.
dourest : droit, droitement.

E

eime (d') : je viens.
eiké : un, une chose.
eik w' dou : l'un l'autre.
eikhestene : faire tomber.

einsane : homme, individu.
einkare : refus, reniement, négation.
einyatt : dessein, projet.
elé : mais, toutefois.

F

fakerene : considérer, examiner.
fakir : pauvre, malheureux.
farz : devoir, obligation.
fehm : raison, bon sens.
finn : finesse, ruse.
flane-kass : tel, un tel.
foutt : fourberie, ruse.

G

gahechtene : arriver, parvenir.
 « *d' gaheme* » : je parviens à.
ghare : galop, incursion.
gharib : étranger.
galak : beaucoup, nombreux.
gálgál : parole, discours.
gall : avec.
gallo : est-ce que, si, voyons.
galy : vallée.
gardane : le cou considéré de l'avant.
garhane : chercher, tourner.

« *d' garheme* » : je cherche.
gáv : pas, marche.
gawr : grisâtre, fameux.
gawry : gorge.
gazi kerene : crier, appeler.
geh : lieu, contrée.
gennatt : paradis.
j' ghair : outre, sauf.
girane : voisin.
gorne : tombe, tombeau.
gotene : dire, parler.
goulane : le mois de mai.
goulavej : Sirius (astre).
gounde : village.
gourgourr : grondement, bruit, tonnerre.
gouri : loup, homme cruel.
grane : grand, lourd.
guertene : arrêter, saisir, empêcher.
« *d'guereme* » : je saisis, etc.
ná guereme : j'excuse.

H

há : garde, précaution.
haboune : avoir, être, exister.
hace kerene : vouloir, désirer.
hacell : revenus.
hajindene : secouer, agiter.

« *d'hajineme* » : je secoue.
hãiri : embarrassé, dérouteré.
haïe : ressources, l'avoir.
haïve : lune, mois.
haïwane : animal, bête.
hãjda : dix-huit.
hakeme : gouverneur, prince.
hãle : état, condition, manière.
halanne : aussitôt.
hammi : tout, tous.
harr : quiconque, absolument.
har-çal : chaque année.
harra : va, va-t-en.
harakatt : mouvement, acte.
harwa : gratuitement.
hasp : cheval, coursier.
hatene : venir, accourir.
« *d'teime* » : je viens, etc.
hatta : jusqu'à ce que, à ce point que.
havãle : compagnon, autrui.
havine : l'été.
hãvra : ensemble, en même temps.
haw : assez, ne plus.
hawãle : nouvelle, état.
hãwãre : alarme.
hawchẽ : cour.

ha ya : il y a.
hayâme : époque, temps.
hazere : présent, assistant.
heiche : encore, encore que.
heidi : peu à peu, ne... plus.
heind : tellement ; assez.
heindak : quelques, certains.
heindi : autant que, plus... plus.
heingori : soir tardif.
heija : digne de, qui mérite.
hejoume : attaque, assaut.
heik : œuf.
helquertene : lever, soulever, prendre.
« *d'helquereme* » : je souleve.
heilane : laisser, abandonner.
« *d'heileme* » : je laisse, etc.
helawestene : attacher, pendre.
« *d'helawiceme* » : j'attache.
helli : en avance.
henneire : prodige, merveille.
herherr : hennissement.
hezâre : mille.
hezirane : juin.
hezzr : idée, pensée.

hila : ruse, duperie.
holé : tellement, ainsi que.
houkm : arrêt, sentence, commandement.
houne : vous.

I

igera kerene : exécuter, accomplir.
ihana : affront, insulte.
illa : sinon, mais.
ilône : septembre.
insane : homme, gens.
inaindene : apporter, faire venir.
« *d'ineme* » : j'apporte.

J

j' : de, en, de par, pour.
jamme : près, chez, à côté de.
jâre : fois, malheureux.
jawab : réponse, parole.
je : dont, de lui, d'eux.
jerra : à, pour lui, pour eux.
jotte : labourage, attelage.
jottyaro : laboureur.
joull : habit, vêtement.
joudâ : différent, autre.

K

kabhatt : infâme, malheur.
kaboulkerene : accepter, recevoir.
kâce : quantité, capacité.
kace : mot, parole, discours.
kaïf : plaisir, joie.
kalame : plume.
kalindene : brûler, exterminer.
 « *d'kalineme* » : je brûle.
kamale : perfection, renaissance.
kâme : mesure, condition.
kanene : rire.
 « *d'kaneme* » : je ris.
kanoune : loi, règle, canon.
kanuna awell : décembre.
kanuna pâchy : janvier.
karamatt : grâce, faveur.
karb : colère, fureur.
karene : pouvoir.
 « *d'kareme* » : je peux.
karwane-kouj : Jupiter.
kasp : datte.
kasr : palais, château.
kasse : personne, quiconque.
katene : tomber, arriver.

« *d'kaveme* » je tombe.
katj : fille.
katl : meurtre, assassinat.
katt : morceau, pièce.
kavn : vieux, ancien.
kaw : perdrix.
kawatt : force, ressources.
kawemene : arriver. surve-
 nir.
kawgha : trouble; mêlée.
kechf kerene : dévoiler, manifester.
keime : rare, moins.
kerene : faire.
 « *d'keme* » : je fais.
kere w'na kere : malgré tous
 ses efforts.
kerr : grand froid, calamité.
kerral : roi, prince.
ketab : livre.
keir : couteau, coutelas
kete kete : rare, très peu.
kirr : cri, appel
kôme : multitude
korm : tronc d'arbre.
kotaky : violence, force.
kou : que, à savoir que.
koujtene : tuer
 « *d'koujeme* » : je tue.
koudratt : puissance, décret
 divin.

koull : peine intérieure profonde.
kounde : scops, hibou.
kour : profond
kour kerene : raser, faire les cheveux
kourm : ver, teigne
kourr : fils, garçon
koutt kerene : exterminer, anéantir.
kouvy : cerf, tout animal non domestique.
kovane : soupir profond.

Kh

khabar : mot ; nouvelle.
khâl : oncle maternel.
khalâce kerene : sauver
khalate : cadeau don
khalk : gens, les hommes.
kharab : mauvais, en ruines
kharab kerene : ravager, détruire.
khatoune : dame, demoiselle.
khawn : songe, rêve.
kheir : bien, aumône
kherb : ruines, décombres.
khoudane : propriétaire, maître.

Khoudé : Dieu.
khouchk, khouh : sœur.
khoulkatt : création, nature.
khourestane : univers, continent
khourrindene : tromper, duper.
« *d'khourrineme* » : je trompe.
khouzzi : si, plutôt à Dieu que.
khwa : soi, soi-même, de soi, à .
khwach : bon, bien, doux.
khwachie : plaisir, délices.
khwaie : propriétaire, maître.
khwaré (hate) : descendre.
khwarene : manger.
« *d'khweme* » : je mange.
khwarene (çounde) : jurer.
khwarz : neveu, fils de la sœur.
khwastene : demander, souhaiter.
« *d'khwazeme* » : je demande.
khwine : sang.

L

lach : cadavre, corps
lâw : jeune homme.

lawme : blâme, reproche.
lazze : hâte, précipitation.
leb : graine, grain.
lé : auquel, dans lequel.
leib : ruse, tromperie.
leingue : jambe.
loutt : dupe, fourberie

M

maskhara : risée, ridicule.
mah : mois (lunaire)
mahine : jument
maïdane : arène, lice.
makoul : noble, auguste.
mâl : maison, richesse.
maleçandene : dérober, es-
croquer.
« *d' malecineme* » : je dérobe.
malek : roi, prince.
malekaty : royaume, règne.
malouïl : pensif, mélancoli-
que.
malyakatt : ange.
mâme : oncle paternel.
mane : rester, demeurer.
« *d' mineme* » : je reste.
mâna kerene : expliquer.
mâr : serpent.
marâme : vœu, souhait.
marhamatt : pitié, grâce.
maskane : demeure.

matt : tante, sœur du père.
mazene : grand.
me : moi, je.
mechâre : scie.
mecht : plein, rempli
meh : femelle, brebis.
j' meige : depuis longtemps
meire : homme, époux.
meirek : l'individu.
meivane : qui reçoit l'hos-
pitalité (hôte)
melk : domaine, propriété.
melkiny : en pure propriété.
mene : moi, je.
merad : vœu, souhait.
merene : mourir.
« *d' mereme* » : je meurs.
merove : individu, les gens.
merwatt : loyauté, équité.
Mesr : Egypte.
mest : poignée.
meiw : vigne
mir : émir, prince.
mouhajere : émigré.
moumkene : possible.

N

na : non, point, ne... pas.
naddell : injuste, tyran
naâme : autruche.
nabaïne : entre, au milieu.

naft : exil
naft-kerene : exiler, bannir
nages : indigne, impur.
najar : menuisier charp.
nakl : fois, coup
nakou : n'aille pas y avoir
na khwache : dur, mauvais.
namouce : honneur, gloire
nave : nom.
nazek : délicat, sensible.
neho : maintenant.
neire : mâle, ardent.
neirene : considérer
 « *d' neirene* » : je considère.
nek : chez.
nekd : ce qui est donné au
 père de la fille. pour sa
 fille.
neive : demi, milieu.
nevestene : dormir.
 « *d' nevestene* » : je dors.
nézik : près, proche.
nezm : bas
nezm kerene : abaisser.
niçane : avril.
nichane : signe, symptôme.
nive : moitié
no : non, point.
nou : neuf, nouveau.

O

ôsta : ingénieur, architecte
ouche : grappe.
ouzmane : ciel, langue.

P

pâcheva : après, derrière, à
 rebours
pâchy : arrière, dernier.
pahine : coup de pied
pahize : automne.
paule : épaule.
pâzda : quinze.
pazz : l'espèce brebis.
pé : par lequel, par quoi.
peiche : devant, au-devant.
peichy : rencontre.
pecyare kerene : interroger.
peik : achevé, prêt
peik inindene : préparer.
perr : beaucoup
peré : pont
pesmâme : parent, cousin.
petere : plus, davantage
petj : pièce, lambeau.
pié, pé : pied, patte
pire : vieux, vieillard.
piry : vieillesse
piroze : béni, saint.

pochemane : repentant
poutj : vide, vain, gâté

R

ra : dans, en, à, pour
raboune : se lever, se dresser.
 « *d' rabeme* » : je me lève.
rajevne : trembler.
 « *d' rajeve* » : je tremble
rahm : miséricorde, pitié
rakerene : lever, évincer, arracher.
rakh : côté, côte, bord
ramane : jeûne, faim.
rast : droit, juste.
rav : fuite.
raiyatt : sujets, peuple soumis.
razz : vigne.
ré : chemin, route
resk : chance, fortune
ria : route, chemin
rihane : fleur odoriférante.
robare : vallée, torrent
roj : jour.
Rom : Gouvernement.
roue : : joue, face.
rouh : âme, esprit ; vie.

rouvy : renard, homme rusé.

rouyatt : vue, aspect

S

sabab : cause, parce que
sakenene : rester, s'arrêter.
sakh : sain, bon.
salaff : profit, usure, intérêt.
sar : tête, chef, début.
sar : sur, dessus, touchant.
sar tjava : très volontiers.
sekoutt : silence.
seizda : treize
spartene : laisser.
 « *d' spéreme* » : je laisse.
souar boune : monter un cheval.
standene : prendre.
 « *d' stineme* » : je prends.
ster : larme, astre.
stero : corne
stour : épais, gros, fort.

T

tâ : fièvre.
ta : tu, toi, ton, ta.
taâla : le Très-Haut
tâatt : obéissance, soumission.
tabakh : aôt.

tabdil kerene : changer, déguiser.
tachkeline : rencontrer, heurter
tâda : injustice, oppression.
tafsir kerene : expliquer, commenter.
tafze : ironie, ridicule
taje : liare, couronne.
taji : plein, rempli.
taire ; oiseau.
takhmine : pensée, soupçon
takmil : achèvement.
talaff : perte, perdu.
talane : pillage, razzia.
tamaie : ambition, avidité.
tamame boune : expirer, finir.
tamanna : salut militaire.
tamerine : s'éteindre.
tamouze : juillet.
târi : obscur, ténébreux.
taslim kerene : livrer, traahir.
takbir : conseil, projet.
takdir : destin, arrêt éternel.
tâvy : averse.
tâza : frais, joli, gentil.
techt : chose, matière.

tef kerene : crachat, cracher
tefake : hasard, aventure.
teida : où, dans lequel
teir : satisfait, rassasié.
terb : tombe, tombeau
terçane : craindre s'apeurer.
teri : raisin.
tôri : chacal.
tou ; tu, toi.

Tj

tjarâne : pâtre.
tjave : œil.
tjâwa : comment.
tje : que, quoi.
tjéboune : arriver s'accomplir.
tjeme (d') : je vais.
tjékerene : refaire, corriger
tjerie : automne.
tjerra : pourquoi.
tjind : combien.
tjindene : semer.
« d' tjineme » : je sème.
tjoll : désert.
tjône : aller.
« d' tjeme » : je vais.
tjou kass : personne, aucun.

tjounki : car, parce que.
tjounna ; rien.

V

vaboune : laisser tranquille.
 « *d' vabeme* » : je laisse tranquille.

vakerene : ouvrir, détacher.
vana vane : ceux-ci, celles-ci.

veime (d') : je veux.
verni : tardif, en retard.
verra : avec lui, eux, elles.
viane : vouloir, désirer.

W

w' : et, aussi, même.
waçall : pièce, pan, partie.
waciatt : testament.
wahide : unique.
wakk : comme, ainsi que.
wakt : temps, époque.
walé : ainsi, de telle sorte.
wane : eux. à eux.
wara : viens.

wazir : visir, ministre.
wé : voici, voilà que.
weirane : en ruines.
weiriane : oser.
 « *d' weireme* » : j'ose.

Y

yé : de, de lui, d'eux ; qui.

Z

zakhm : fort, puissant.
zaleme ; injuste, tyran.
zanine : savoir.
 « *d' zaneme* » je sais.
zeingir : chaîne de fer.
zekk : ventre.
zelm : injustice.
zerave : courage, audace.
zeverene : revenir, retourner.
zevestane : hiver.
zinguell : sonnette.
zou : vite.
zozane : contrée fraîche et délicieuse en été.

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
AVANT-PROPOS.....	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES.....	3
CHAPITRE PREMIER.	
L'alphabet kurde; Bohtane et Bahdina.....	5
CHAPITRE DEUXIÈME.	
Le nom; Un tyran.....	9
CHAPITRE TROISIÈME.	
L'adjectif; Un brigand.....	15
CHAPITRE QUATRIÈME.	
Le pronom; Un prince et un serpent.....	20
CHAPITRE CINQUIÈME.	
Le nombre; Le prince et le laboureur.....	27
CHAPITRE SIXIÈME.	
Adverbe; Prépositions; Conjonctions; Le pont de Zakho....	33
CHAPITRE SEPTIÈME.	
Le verbe; Une royauté bizarre.....	39
CHAPITRE HUITIÈME.	
La poésie kurde; Les mois.....	54
Analogies Kurdes-Françaises.....	60
TABLE ALPHABÉTIQUE.....	63

LE PUY-EN-VELAY. — IMPRIMERIE « LA HAUTE-LOIRE »
